

Дирекция на Статистиката.

Direction de la Statistique.

А. Лична карта.

A. Bulletin individuel.

(За лица от мъжки пол).

(Pour personnes du sexe masculin).

Околия — Arrondissement
Община — Commune
Градъ, село, колиба, махала — Ville, village, hameaux, mahala
Улица — Rue

№ . . . на прѣбр. участъкъ — № . . . du cercle de recensement.
№ . . . на прѣбр. домакъ иликъ — № . . . de l'enveloppe de ménage de recensement.
№ . . . подъ който е отбѣлжано лицето въ домакинската карта. — № . . . sous lequel est inscrite la personne dans la feuille de ménage.

По една такава лична карта ще се попълни за всѣко лице отъ мъжки пол (включително и за най-малкитѣ мъжки дѣца), което е прѣминало пощата на прѣброяването (31/XII 1905 срѣду 1/I 1906 година) въ мѣстожителството си. — Un de ces bulletins individuels sera rempli pour chaque personne du sexe masculin (y compris les enfants masculins les plus petits) qui a passé la nuit du recensement (le 31/XII 1905, la veille du 1/I 1906) dans sa résidence habituelle.

Отговоритѣ трѣбва да бъдатъ написани съ мастило, ясно и безъ съкращения. — Les réponses doivent être écrites à l'encre, lisiblement et sans abréviations.

Table with 2 columns: Questions and Réponses. Contains 11 numbered questions regarding personal information like name, birth date, place of birth, religion, and profession.

Table with 2 columns: 12. Ръководство върху професията въ време на прѣброяването and 12. Renseignements sur la profession à la date du recensement. Contains detailed instructions and questions for the profession section.